

Application for Interpreters from Languages of Lesser Diffusion Alternate Proof of Language Proficiency

This option is for interpreters applying for Oregon Health Authority (OHA) Health Care Interpreter (HCI) qualification for languages with no formal proficiency test.

When you submit your application for HCI qualification, please include a letter for each language for which you do not have other proof of language proficiency. The letter should include the following:

- Your full name
- Today's date
- The languages or dialects for which you seek HCI qualification (and which do not have a language proficiency test)
- The town, city, province or country where the language is spoken
- Details about your interpreting experience, including:
 - Experience outside medical interpreting
 - How long you have been interpreting, and
 - Other details you would like us to know about your interpreting experience.

Please discuss if your interpreting experience is limited to working with friends and family. Include other training or credentials you have received in the languages for which you are seeking HCI qualification.

- The full name, email and phone number of 2–3 references who are familiar with your proficiency and interpreting experience in the languages for which you seek HCI qualification. These can include respected community leaders, elders or other individuals who can speak to your language proficiency.

If you have any questions about what to include in this letter, reach out to Hci.program@dhsosha.state.or.us.

OHA will consider this part of the application on a case-by-case basis. OHA may ask for more information.